

Вестникът излиза с финансова подкрепа на Министерството на държавната администрация и местното самоуправление, благодарение на спечеления проект „Използвай моста“. Проектът се финансира от Бюджетния фонд за националните малцинства за програми и проекти от областта на културата за 2019 г. - договор №: 401-00-00386/2019-28/303, стр. 8, 9, 10 и 11.

Уважаеми читатели,

Тъй като е краят на годината, напомняме ви, че трябва да заплатите пощенските разноски за дистрибуция на «Ново Братство» за следващата година. Сумата за 2020 г. е 600 динара.

Редакцията

ВЕСТНИК НА БЪЛГАРИТЕ В СЪРБИЯ

Ново Братство

ISSN 2466-4707



novo.bratstvo.rs

ГОДИНА IV • БРОЙ 81 • 27 декември 2019 година • Безплатен екземпляр • Основател: НАЦИОНАЛЕН СЪВЕТ НА БЪЛГАРИТЕ В СЪРБИЯ

**НАЦИОНАЛНИЯТ СЪВЕТ НА
БЪЛГАРСКОТО НАЦИОНАЛНО
МАЛЦИНСТВО В СЪРБИЯ НА
ВСИЧКИ СЪНАРОДНИЦИ И НА
ГРАЖДАНИТЕ НА СЪРБИЯ
ПОЖЕЛАВА ЩАСТЛИВА И УСПЕШНА
НОВА ГОДИНА!**

Новогодишно пожелание на
кмета на Босилеградска община
Владимир Захариев:

Скъпи съграждани,

От свое лично име и от името на общинското ръководство най-сърдечно поздравявам всички граждани в общината с настъпващите Новогодишни и Коледни празници!

2019 бе година на редица реализирани проекти в нашата община. Благодарение на съвместни усилия на общинското ръководство, държавните институции на Сърбия, общинските организации и институции и на гражданите, успешно работихме в името на общата цел - да осигурим по-добри условия и просперитет за всички граждани.

Ще се стараем заедно с вас и през Новата година да реализираме още нови проекти, с които ще продължим да развиваме и подобряваме живота в нашата община. Усилията и усърдната работа винаги носят положителни резултати. Нека да проявяваме смелост, да сме изпълнени с вяра, надежда и любов, а в сърцата ни да царят доброта, хармония и добронамереност!

С надеждата за по-добри дни и с пожелания за здраве, щастие, благополучие и изпълнени мечти, честитя на всички граждани Новата 2020 година!

Владимир Захариев

Цариброд

Приет бюджетът на общината за 2020 г.

Съветниците в Общинския съвет в Цариброд приеха най-важния акт, който се взима на годишно ниво – бюджета за следващата година. Приходната и разходната му части възлизат на 797 милиона динара.

Обоснования, защо решението за бюджета в предложения вид трябва да се приеме, дадоха кметът д-р Владица Димитров и заместникът му Зоран Геров. Според изказванията им бюджетът ще е: „уравновесен, социален, развоен, отговорен, програмен...”

От добре изготвени, обемист и пълен с таблично представени данни материал, отнасящ се до проекторешението за бюджет 2020, се вижда, че общинската власт очаква следващата година в него да се влеят от: данъка върху доходите, печалбите и капиталните печалби (120, 15 милиона динара), данъка върху имуществото (43, 37), данъка върху имоти и услуги (5, 9), други данъци (12, 5), трансферни средства от други нива на властта (150, 92), приходите от имуществото (282, 38), приходите от продажбата на имоти и услуги (24, 21), глоби и превзети имуществени ползи (13, 4), смесени и неопределени доходи (9, 1), доходи от продажба на недвижими имоти (55), доходи от продажба на движими имоти (3) и приходи от продажба на площи (60).

Как средствата ще бъдат изразходвани вероятно най-добре може да се види от изготвената Програмна структура на разходите за 2020 година (17-те програми за разпределянето на разходите по този

начин са определени от Постоянната конференция на градовете и общините), която в цифри и проценти изглежда така: за пребиваване (срб. становање), урбанизъм и просторно планиране - 37 милиона динара, (съответно 4, 64 % от общия бюджет), комунални дейности - 47, 4 (5, 95 %), местно икономическо развитие - 27, 55 (3, 46 %), развитие на туризма - 4, 2 (0, 51 %), селско стопанство и селски туризъм - 9 (1, 13 %), защита на околната среда - 22, 82 (2, 86 %), организиране на транспорта и пътната инфраструктура - 65, 5 (8, 21 %), предучилищно възпитание и образование - 57, 26 (7, 18 %), основно образование и възпитание - 16, 92 (2, 12 %), средно възпитание и образование - 10, 63 (1, 39 %), социална и детска защита - 74, 77 (9, 38%), здравна защита - 7, 37 (0, 92%), развитието на културата и информирането - 67, 95 (8, 52 %), развитието на спорта и младежта - 108, 79 (13, 65 %), общите услуги на местното самоуправление - 202, 31 (25, 38 %), политическата система на местното самоуправление - 37, 5 (4, 70 %), енергийна ефективност и възобновяемите източници на енергия - 0 (0%)

Нека да отбележим, че на сесията на ОС не присъстваха представителите на политическата коалиция „Съюз за Сърбия“. Освен представителите на управляващата коалиция, присъстваха и съветници от Демократичната партия на българите, които гласуваха да се приеме предложението проект за бюджет 2020.

Б. Д.

България - най-добрата страна за работа на Балканите

От всичките балкански страни България предлага най-добри условия за живот и работа на чужденци и е на 11 място в света, резултати са от актуално изследване. За шеста поредна година анализаторите на “Интер-Нейшън”, най-голямата в света общност на експати (това е лице, което по една или друга причина не живее в страната си), наблюдават живота на чужденците. Те всяка година публикуват рейтинг на страните по популярност сред чуждестранните специалисти. Тази година над

20 000 души са взели участие в изследването, при което се вземат предвид показатели, като качеството на живота, условията за адаптация, работата, семеен живот и финансово положение.

Германия, въпреки че влиза в списъка със страни с най-голям брой работещи и живеещи чужденци, заема едва 33-то място в актуалния рейтинг. А на дъното са Гърция и Турция, които са на 57-ма и 60-та позиция. Сърбия дори не е включена в изследването

С. Дж.

С решение на Общинския изпълнителен съвет

Слободанка Кирова избрана за обществен защитник в Цариброд



Дипломира се е в Юридическия факултет в Ниш през 2015 година със средна оценка 9, 33. В същия факултет се е сдобила и със степента магистър. Средната оценка по време на следването на магистратурата ѝ е била 9, 28. Работила е като стажант-прокурор във Висшата обществена прокуратура в Пирот. В трудово отношение в органите на местното самоуправление в Цариброд е от април 2017 година. През септември тази година е взела и правосъдния изпит.

Кирова владее английски, руски и български език. Омъжена е и има едно дете.

Б. Димитров

Общинският изпълнителен съвет в Цариброд на неотдавнашното си заседание избра Слободанка Кирова за местен обществен защитник с петгодишен мандат.

Кирова е родена през 1992 година.

Община Цариброд

на всички жители на
общината честити
Новата 2020 година
и Коледа
и им пожелава
много здраве и успехи!

Ул. „Балканска“ № 2, тел. +381 10 361 108, +381 10 361 100.



XXIV редовно заседание на местния парламент в Босилеград

Приет общинският бюджет за 2020 година



На XXIV си редовно заседание, което на 20 декември се проведе в заседателната зала на общинската администрация, местният парламент в Босилеград прие бюджет 2020, който възлиза на 721 952 119 динара. Бе изтъкнато, че за 47-те проекта, които е планирано да се реализират със средства от общинския бюджет догодина, са предвидени около 148 милиона динара.

Преди приемането на бюджета за следващата година съветниците разгледаха и приеха петото изменение и допълнение на тазгодишния бюджет.

Без много дискусии местният парламент прие Програмата в областта на социалните грижи за следващата година, Програмата

за защита на околната среда за периода от 2020 до 2029 година, първото изменение и допълнение на Плана за генерална регулация на Община Босилеград, както и решението за изготвяне на второ изменение и допълнение на Плана за генерална регулация, измененията и допълненията на решението за общински комунални такси, решението за такси за временно пребиваване на територията на общината, решението за сформирание на Съвет за здравеопазване и др.

На заседанието бе дадено съгласие за програмите за работа и финансовите планове през 2020 на публичните предприятия „Услуга“, Ветеринарна амбула-

тория „Босилеград“ и „Предприятието за строителни площи и пътища“, както и на програмите за работа и финансовите планове през 2020 г. на Спортния съюз на Община Босилеград, Културния център „Босилеград“ и Народната библиотека „Христо Ботев“. Общинският съвет прие и измененията във финансовите планове за 2019 г., както и тези за 2020 г. на Общинската администрация, Общинския съвет, кмета на общината и на Общинската скупщина.

По точката „въпроси и предложения“ помощник-кметът Стефан Стойков и кметът Владимир Захариев между другото говориха и за актуалното положение в областта на стопанството в общината и за причините за закриването на текстилните заводи „Кентаур“ и „Викантекс“, които само след една година напуснаха Босилеград.

„Трябва да сме наясно, че вече няма комунизъм и че инвеститорите се управляват единствено от печалбата, така че, ако нямат печалба, те напускат и търсят нови пазари с по-евтина работна ръка. Общинското ръководство ще продължи да търси и привлича нови инвеститори и затова планираме много скоро да организираме една кръгла маса в Босиле-

град, на която ще поканим инвеститори и ще им представим нашите стопански потенциали и условия за откриване на цехове.“ - каза кметът Владимир Захариев. От трибуната той заяви, че наскоро се очаква да бъде продадено някогашното обществено предприятие „Напредък“, за което държавата е определила цена от 52 милиона динара. Между другото, кметът подчерта, че в момента в Босилеград е започнала реализацията на два големи проекта - изграждане на фасада на обекта на централното основно училище и доизграждане на спортната зала. Той изтъкна още, че и след договорите на общинското ръководство с компетентните държавни институции босилеградският Здравен дом ще продължи да работи като самостоятелна здравна институция. Захариев благодари на всички публични предприятия - „Услуга“, Ветеринарна амбулатория „Босилеград“ и „Предприятието за строителни площи и пътища“, както и на Спортния съюз на Община Босилеград и на всички, дали огромен принос за успешна реализация на редица проекти през 2019 година.

Итози път заседанието бе излъчвано пряко по Радио Босилеград.

П.Л.Р.

Безвъзмездна финансова помощ от правителството на България за Гимназията в Босилеград

53 хиляди евро за нова PVC дограма и врати

В Министерството на образованието, науката и технологичното развитие на Република Сърбия в Белград на 20 декември бе подписан договор за предоставяне на помощ от Република България за развитие на Гимназията в Босилеград. В официалното съобщение, публикувано на сайта на Министерството на образованието, науката и технологичното развитие на Република Сърбия, се посочва, че проектът е на стойност 53 000 евро и има за цел да подобри енергийната ефективност на училището.

Договора за предоставяне на безвъзмездна помощ подписали посланикът на Р България в Сърбия Радко Влайков и директорът на учебното заведение Владимир Григоров.

Специалният съветник на министъра на образованието, науката и технологичното развитие Александър Пайич заяви, че средствата, предназначени за подобряване на енергийната ефективност, ще допринесат за подобряване на качеството на работа на босилеградската гимназия.

- Изказвам благодарност, че българ-

ското правителство и държавата мислят и за развитието на образователните институции, в които има и паралелки с обучение изцяло на български език за децата от българското национално малцинство в Сърбия, каза той.

Пайич припомни също, че Сърбия има закони за образователна реформа и че са направени много позитивни неща в образованието в гимназиите, както и в средните професионални училища.

Посланик Радко Влайков заяви, че съществува добро сътрудничество между Сърбия и България, както и обща загриженост на двете страни за образованието на българското национално малцинство в Сърбия.

Директорът Григоров изтъкна, че училището има 190 ученици в общо 12 пара-

лелки.

- Имаме общо 12 паралелки, т.е. по три паралелки във всеки клас. По две паралелки са с обучение на сръбски и по една с обучение на български език, посочи той и поясни, че училището е кандидатствало с този проект заради невъзможността да осигури равномерно отопление през зимния период, каза той.

- Радват се и учениците и преподавателите. Очакваме следващата зима да посрещнем с нови прозорци и топли помещения, заяви Григоров и благодари на Министерството на образованието, науката и технологичното развитие на Р Сърбия и на Р България за съдействието и подкрепата.

П.Л.Р.



ЧЕСТИТИ НОВАТА 2020 ГОДИНА И РОЖДЕСТВО ХРИСТОВО НА ВСИЧКИ ГРАЖДАНИ С ПОЖЕЛАНИЯ ЗА КРЕПКО ЗДРАВЕ, КЪСМЕТ, БЛАГОПОЛУЧИЕ И УСПЕХИ ВЪВ ВСЯКО НАЧИНАНИЕ!

Стойков участва в срещата на представителите на националните съвети с републиканския омбудсман Пашалич в Суботица

Председателят на Националния съвет на българското национално малцинство в Сърбия Стефан Стойков присъства на Четвъртата тримесечна среща на председателите на националните съвети на националните малцинства с републиканския омбудсман Зоран Пашалич, която се проведе в помещенията на Националния съвет на унгарското национално малцинство в Суботица. От общо 23 национални съвета в Сърбия на срещата присъстваха представители на 15.

Това беше възможност за малцинствата да внесат директно всички въпроси, а като ключов въпрос, който трябва да бъде решен през следващата година, всички единодушно посочиха официалната употреба на езика и писмото, а след това образованието.

Бе изтъкнато, че през изтеклия период националните малцинства са изпратили 1 600 жалби до републиканския омбудсман и те са се отнасяли главно до правото на официална употреба на малцинствените езици, културата и регистрацията в гражданските регистри.

- Целта на тези срещи е всички проблеми, изтъкнати от националните съвети, да могат да бъдат решени бързо. Доволен съм, че тази година са отправени 24 препоръки, което е значително повече отпреди. Основните цели за годината пред нас са отговорите на повдигнатите въпроси, както и планът за действие и приносът ни за реализирането му - подчерта Пашалич. На тези срещи правим план как ще работим в бъдеще, тъй като засега са били четири такива срещи - в Белград, Босилеград, Нови пазар и сега в Суботица. Членовете на националните малцинства не само през последните години, но и през цялата история допринасят за утвърждаването на Сърбия в културно, икономическо, политическо и друго отношение. С помощта на Министерството на публичната администрация и местното

самоуправление планираме да създадем Музей на националните малцинства, в който ще бъдат представени всички заслужили лица и техния принос, казал между другото омбудсманът.

На срещата присъстваха и представители на Канцеларията за човешки и малцинствени права и на Министерството на държавната администрация и местното самоуправление, които посочили, че неотдавна в Буяновац са представили каталог с имена на албански език, който ще даде възможност за точно регистриране в гражданските регистри, а това е пример, който трябва да последват и другите малцинства.

- През последната година се стараехме да доближим гражданите до правата, които им се гарантират от Конституцията и от законите, независимо от техния етнически произход. Очакваме, че това, което не е направено през 2019 г., ще бъде признато като необходимост и възможност властите на трите нива да

осъществят в полза на нашите граждани, за да продължим да изграждаме заедно една по-добра Сърбия - заявил Иван Бошняк, държавен секретар в Министерството на публичната администрация и местното самоуправление.

В изявлението си за „Ново Братство“ след срещата в Суботица председателят на НС на българското национално малцинство в Сърбия Стефан Стойков между другото каза:

- След като запознах присъстващите с дейностите на нашия НС между двете срещи с републиканския омбудсман Зоран Пашалич в областта на образованието, културата, информирането и официалната употреба на езика и писмото, за пореден път посочих, че все още компетентните държавни институции не са намерили решение за проблема във връзка със „старо“ „Братство“, а запознах присъстващите и с инициативата на РТС за новини на български език, които да бъдат излъ-

чвани всеки делничен ден по Медийния публичен сервиз на Сърбия. Същевременно похвалих и инициативата за поставянето на двуезични табелки с названията на населените места и други названия на пътните знаци на всички регионални пътища на територията на Община Босилеград, за което Националният съвет даде съгласие, изтъкна Стойков.

- В изказването си обаче посочих и проблема с липсата на табелски с названията „Босилеград“ и „Граничен преход Рибарци“ на новопостроената автомагистрала „Коридор 10“ на изхода при Владичин хан от посоките Ниш и Враня, за което НС е отправил иск до компетентните държавни институции. Добавих, че от тях имаме обещания, че този проблем ще се реши и надявам се наскоро табелките да бъдат поставени, подчерта Стойков.

П.Л.Р



Продължава реконструкцията и доизграждането на спортната зала в Босилеград

Работите ще приключат тази пролет

Тези дни започна реконструкцията и доизграждането на спортната зала в Босилеград, а изпълнител на работите е фирмата „ИТМ Планинг“ от Велика Плана.

Проектът предвижда ремонт на една част от покрива, монтиране на специална подна настилка, монтаж на 350 седалки по трибуните, цялостна реконструкция на електромережата, монтиране на водопроводната и канализационната мрежи, монтиране на устройства за затопляне на залата, както и изграждане на дренаж около обекта.

Планирано е проектът да бъде реализиран в срок от 100 дена от започването на работите.

- За цялостна реконструкция и доизграждане на обекта републиканското правителство осигури на общината 14,7 милиона динара, каза кметът Владимир Захариев и изтъква, че сумата е отпусната въз основа на договора на общинското ръководство с президента Александър Вучич. - За пореден път изказвам благодарност към президента Вучич и сътрудниците му за оказаната подкрепа, подчерта той и добави, че на срещите с президента заедно с него е участвал и Стефан Стойков, председател на НС на българското национално

малцинство в Сърбия.

Кметът изтъква, че в тазгодишния си бюджет общината е планирала 3 милиона динара за уреждане на пространството около спортната зала.

Захариев посочи, че от изграждането на залата ще имат полза всички деца и младежи, както и гражданите на Босилеград.

- С изграждането на обекта ще се

създадат условия за спортуване на около 1000 босилеградски деца и младежи, членове на отборите и на секциите към Спортния съюз на Босилеград и Спортното дружество „Младост“, които безплатно ще могат да ползват залата за тренировки и състезания. Освен за спорт, обектът ще се ползва и за организиране на концерти и други масови културни мероприятия, добави той.

- Детските ни мечти, в Босилеград да има спортна зала, вече стават реалност, изтъ-

кнаха Захариев и Стойков и подчертаха, че са изключително доволни, понеже са успели да осигурят средства за окончателното доизграждане на залата.

* Фирмата „ИТМ Планинг“ от Велика Плана спечели и търга за ремонт на фасадата на обекта на Основното училище „Георги Димитров“ в Босилеград, за което общинското ръководство е осигурило 6 милиона динара от Министерството на образованието, науката и технологичното развитие на Република Сърбия.

П.Л.Р.





Подписан Меморандум за разбирателство между Сърбия и България в областта на младежта и спорта

Министрите на младежта и спорта на България и Сърбия Красен Кралев и Ваня Удовичич миналия петък в София подписаха Меморандум за разбирателство между двете министерства за сътрудничество в областта на младежта и спорта. Официалната церемония се състоя в Музея на спорта на националния стадион "Васил Левски" в София.

Споразумението предвижда двете страни да насърчават обмена на опит в институционалното сътрудничество, областта на науката и технологиите, приложени към спорта, спортната медицина, борбата срещу негативните явления в спорта и организирането на спортни мероприятия. Освен това България и Сърбия ще си сътрудничат при обучението на спортни специалисти, програми за подкрепа и насърчаване на спорта за хора с увреждания,

в областта на спортния туризъм и обмена на опит в младежките политики, проекти и програми.

По време на срещата на двамата министри бе отбелязано изключителното значение на официалното подписване на Меморандума, който ще засили още повече приятелските отношения между двете страни и ще задълбочи сътрудничеството в областта на младежта и спорта, се казва в официалното съобщение, публикувано на сайта на Министерството на младежта и спорта на Република Сърбия.

След подписването на Меморандума Кралев и Удовичич провели и работна среща, посветена на продължаването на преговорите между Сърбия, България, Румъния и Гърция за общо домакинство на Мондиал 2030 или Евро 2028.

П.Л.Р.

В центъра на Цариброд

Кичене на новогодишна елха

Спортно-туристическият център "Цариброд" тези дни отчете още една дейност, като организира окичване на новогодишна елха за децата от предучилищното водомство и от долните класове на основното училище.

Елхата бе поставена на платото пред Центъра за култура. Освен да окичват елхата, децата имаха възможност и да напишат на хартийки пожеланията си за Новата 2020 година и да ги сложат на панели.

Б. Д.



С решение на общинската администрация

Новогодишни пакети за децата до 10-годишна възраст

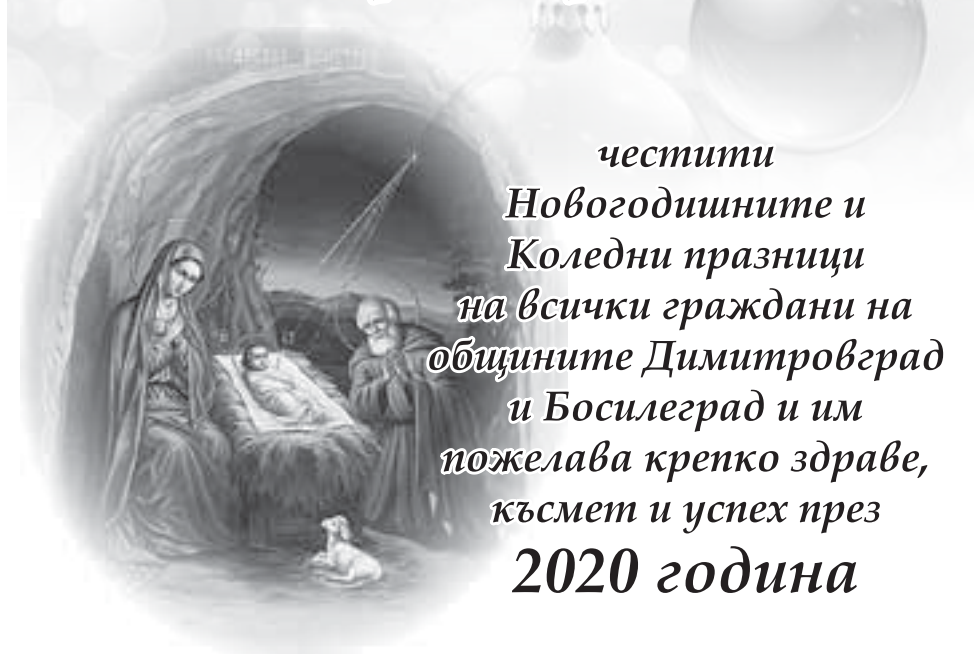
Общинската власт в Цариброд продължи традицията в навечерието на Нова година да дарява с безплатни новогодишни пакети децата до 10-годишна възраст в общината.

Списъците на децата, които се учат в основното училище или са възпитаници на детската градина, ще изготвят и предоставят на съответните общински

органи самите ведомства, докато за останалите деца, които имат правото да получат новогодишен пакет, родителите им или други роднини трябва да информират служителите в Отдела за обществени дейности, чийто офис е непосредствено до Общинския център за услуги.

Б. Д.

Родното сдружение „Цариброд“



честити
Новогодишните и
Коледни празници
на всички граждани на
общините Димитровград
и Босилеград и им
пожелава крепко здраве,
късмет и успех през
2020 година

Своеобразен новогодишен подарък

Безплатен превоз за всички жители на Царибродско!

Общинският изпълнителен съвет в Цариброд тези дни „почерпи“ всички категории жители на общината, като взе решение, според което те могат да се превозват безплатно в рейсове,

които поддържат линиите в територията на общината.

Кметът на общината д-р Владица Димитров сподели, че решението ще е валидно до взимането на решение

за публично-частно партньорство с елементи на концесия, което ще бъде взето до средата на следващата година.

Б. Д.



ОСНОВНО УЧИЛИЩЕ „ГЕОРГИ ДИМИТРОВ“ БОСИЛЕГРАД



НА УЧЕНИЦИТЕ, УЧИТЕЛИТЕ И РОДИТЕЛИТЕ ЧЕСТИТИ
НОВАТА 2020 ГОДИНА И ИМ ПОЖЕЛАВА СВЕТЛИ И
НЕЗАБРАВИМИ КОЛЕДНИ И НОВОГОДИШНИ ПРАЗНИЦИ!



Заседание на Комисията по образование към НС

На редовното си заседание, което се проведе в помещенията на Националния съвет на българското национално малцинство в Сърбия в Босилеград, Комисията по образование към съвета разгледа иска на директорката на Основното училище „Христо Ботев“ в Цариброд Катарина Симеонов относно промените в статута на предмета „Български език с елементи на националната култура“, който в това училище се изучава като избираем и учениците се оценяват с описателни бележки, а оценката по този предмет не е включена в общия им успех.

Комисията подкрепила иска на директорката и дала положително мнение. Очаква се към получената подкрепа от комисията да бъде прибавено и съгласие на Министерството на образованието и науката на Република Сърбия, така че учебният предмет „Български език с елементи на националната култура“ да получи статут, какъвто имат останалите

предмети, т.е. учениците да се оценяват с бележки, а оценката по този предмет да бъде включена в общия им успех.

Членовете на комисията обсъждаха и иска на автора на учебника по български език Огнян Цветков, учебникът му да бъде използван в обучението по български език за българите във Войводина.

Председателят на комисията Методи Чипев запозна присъстващите с дейностите на Националния съвет във връзка с образованието на майчин български език в Сърбия, след което бяха разисквани въпроси, касаещи образованието на майчин български език в основните и средните училища в Босилеград, Цариброд и в други места, в които живее компактно българско население.

На заседанието бяха обсъдени и въпроси, свързани с организацията на тазгодишното републиканско състезание по български език и езикова култура.

П.Л.Р.

На Международния панаир на етно храни и напитки в Белград

Специално признание за босилеградската фирма „Ана“

Собственичката на фирмата „Ана“ Сот Босилеград Ана Котева получи специално признание за своя мармалад от шипки на Международния панаир на етно храни и напитки в Белград.

Пред „Ново Братство“ Котева сподели, че всички мармалади, конфитюри и различни продукти от шипки, сливи, боровинки и други плодове, фирмата подготвя по традиционна рецепта без изкуствени подсладители, оцветители и

други добавки.

В четиринадесетия Международен панаир на етно храни и напитки участие взели над 460 изложители, които представили над 3000 традиционни хранителни продукта, характерни за различни райони. Представените продукти са приготвяни от суровини, отгледани по биологичен начин, и по специални рецепти, така наречени национални специалитети.

П.Л.Р.

ООД „АНА“ - РАЙЧИЛОВЦИ

НА ЗАЕТИТЕ, КЛИЕНТИТЕ И
НА ВСИЧКИ ГРАЖДАНИ
ЧЕСТИТИ НОВАТА ГОДИНА И
КОЛЕДА И ИМ ПОЖЕЛАВА
ПОЛОЖИТЕЛНИ ЕМОЦИИ,
КРЕПКО ЗДРАВЕ, ЩАСТИЕ,
УСПЕХ И БЕРЕКЕТ.



Желюша

Временно закрыта детската градина

Клонът на царибродското предучилищно ведомство под название „Колibri“ в крайградското село Желюша временно е закрит, тъй като се нуждае от ремонт. Директорът на ведомството Вера Васова информира журналистите, че обектът е закрит, поради сигурностни причини, съответно защото старият покрив пропуска дъждовна вода, в резултат на което може да се стигне до навлажняване на електроинсталациите.

Предложението за временно закриване на обекта пристигна от агенцията за сигурност „Армада секюрити“.

Реконструкцията на обекта би трябвало да започне в началото на следващата година. Преди това трябва да се обяви публична покана, с която да се призоват фирмите, заинтересовани да извършат реконструкцията на обекта.

Както научи „Ново Братство“, проектът за възстановяване на обекта е изготвен. Децата, посещаващи обекта на детската градина в с. Желюша, междувременно са разпределени в двата обекта на ведомството в Цариброд.

Б. Д.

Панаир за пенсионери в Ниш

Залата на Офицерския дом в Ниш на 7 и 8 декември беше резервирана за най-възрастните граждани на Сърбия, за които се провеждаше седмия пореден Панаир за пенсионери. Входът и през двата дена беше свободен и посетителите можаха да се наслаждават на богата културна програма, да се информират за опазване на здравето си, да си измерят кръвното и направят проверка на захарта безплатно. Имаше представления на курорти в страната ни, гишета за въпроси по тема здравеопазване и добри хранителни навици, както и съвети за правилно използване на банкомата, където можаха и да практикуват тази за мнозина трудна дейност. Представени бяха и оферти за откриване на банкови сметки в Пощенска банка и други ползи от тях, като застраховки и кредити.

Седмия панаир за пенсионери даде възможност на посетителите да участват в наградна игра и да спечелят привлекателни награди.

Министърът на икономиката Милан Къркобаич, след като тържествено откри панаира, изтъкна, че предлага за пенсионерите да се въведат седмични отстъпки в търговските вериги, тъй като най-възрастните жители на Сърбия са най-редовни купувачи и заслужават това уважение. Освен отстъпките, той предложи да се улеснят и процедурите за получаване на общински документи за най-възрастните.

След обърщането си министър Къркобаич пожела на всички пенсионери пенсиите им да растат, като внуците им.

В рамките на този панаир беше организирана изложба от продукти на земеделски и селскостопански кооперации от тази част на Сърбия.

Генерален спонсор на събитието беше Пощенска банка с подкрепата на ПП „Поща Сърбийе“, Дунав застрахователна къща и др.

С.Дж.

ДОМЪТ ЗА ПРЕСТОЙ НА СТАРИ ХОРА В ЦАРИБРОД

НА ВСИЧКИ КЛИЕНТИ,
ТЕХНИ РОДНИНИ
И ПРИЯТЕЛИ И НА ВСИЧКИ
ЦАРИБРОДЧАНИ ЧЕСТИТИ
НОВОГОДИШНИТЕ И КОЛЕДНИТЕ
ПРАЗНИЦИ.



За старите хора нашето ведомство е
истински дом!

Ул. „Иво Андрич“ № 38, тел. 010 363 793.



Ловци и гайдари от родопското село Гела на гости в Босилеград

Група ловци и гайдари от родопското село Гела, наблизо до Смолян, през изтеклия уикенд бяха гости на босилеградското ловно сдружение „Сокол“. Любезните домакини ги заведоха на лов на дива прасета в района на селата Църнощица, Бресница и Долна Любата, а вечерта организираха тържество в стола на основното училище, на което надалеч известните родопски гайдари, предвождани от Георги Миховски, ръководител на гайдарския състав „Манол Радичев“ към Народно читалище „Знание“ в село Гела, изпълняваха музикално-танцови постановки от родопския фолклор.

Гостите от Родопите бяха придружени от Иван Христов, ловец от Перник, който организира гостуването на групата, благодарение на личните му контакти с кмета Владимир Захариев.

Георги Миховски радушно прие поканата на кмета Захариев и на директора на Културния център „Босилеград“ Воислав Божилов техният състав следващата година да вземе участие в Между-

народния фолклорен фестивал „Босилеградско краище пее и танцува“.

Миховски ни разказа, че село Гела е разположено на 1400-1500 метра надморска височина, в подножието на връх Карлък и втория по височина връх в Родопите - Орфей. Намира се на 15 километра от Пампорово и на 38 км от град Смолян. Гайдарският състав „Манол Радичев“ е създаден през 1953 г., а музикално-танцовите му постановки са базирани на местния фолклор. Отличен е с много награди за изяви си и приноса за съхраняване на автентичната родопска музика и песен. Със своите изпълнения е прославявал селото в страната и чужбина.

Той отправи покана на босилеградчани за присъствие на Националното гайдарско надсвирване, което всяко лято през първата събота на август се провежда в село Гела. Събитието е с международно участие и има конкурсен характер.

П.Д.Р.



Ново разписание на сръбската железница

От Цариброд до Ниш три пътнически влака дневно

Предприятието „Сръбска железопътна инфраструктура“ на 15 декември обяви ново разписание, което ще важи до 12 декември следващата година.

Както и досега между Цариброд и Ниш ежедневно ще се движат три пътнически влака. От Цариброд те

тръгват в 6:50, 11:25 и 15:30 часа.

В крайграничния железопътен транспорт между Цариброд и София линията ежедневно ще поддържа един влак, който от царибродската жп гара тръгва в 15:25 часа.

Б.Д.

Дамско сърце

Занаятчийското сдружение „Дамско сърце“ от Пирот съществува от 2009 година и дава голям принос за опазване на традицията - тъкане на пиротски килими. Сдружението оцелява благодарение на подкрепата на Американската агенция за международно развитие (USAID), Министерството на икономиката, Министерството и регионалното развитие на Република Сърбия и на Община Пирот.

Сдружението цели да анимира младите и да стимулира тяхната креативност и желание да практикуват този занаят, като по този начин се поддържа производството на килими в Пирот и следователно подпомага развитието на килимарството до нивото то отново да стане значима индустрия в Пирот.

Изработката на килими винаги е била занаят за жени. И днес в сдружението работят десетина. Самата техниката за тъкане на килимите е останала почти същата от самото начало. Килимите се изработват само и единствено от вълна на автохтонната порода овце - праменка,

а специфични са с това, че и лицевата и обратната страна имат еднква шарка.

Тъй като разбрахме, че с данъци и вноски една тъкачка «струва» около 33 000 динара и тя прави около 80 квадратни сантиметра килим на месец, изчислихме, че квадратен метър струва 400 евро.

С решение на Националния комитет за нематериалното културно наследство на Република Сърбия през юни 2012 г. килимите от Пирот са вписани в Националния списък на нематериалното културно наследство на Република Сърбия под закрилата на ЮНЕСКО.

Новоназначеният посланик на САЩ в Белград, Н. Е. Антъни Годфри със своите сътрудници на 4 декември пребивава в Пирот. Той имаше възможност да се увери лично в изключително високото качество на пиротските килими, както и в това колко любов трябва да се вгради в работата за тъкане на всеки един сантиметър на килима.

С.Дж.

Цариброд

Здравният дом отбелязва деня на ведомството

На 6 декември Здравният дом в Цариброд отбелязва своя празник. За постигнати резултати в работата и развитието на здравната защита директорът д-р Роберт Петров връчи плакет на д-р Никола Йорданов, диплом - на медицинския техник Далибор Димитров и признание - на медицинската сестра Милена Георгиева. Благодарствено писмо бе връчено на предприятието „Траде Промет“ от Ниш.

„Тази награда не е само моя и не е успех на отделни лица, а награда за целия колектив, тъй като в медицината всичко се базира върху доказателствата и работата в рамките на тима“, каза след връчването на наградата д-р Йорданов, който е специалист по обща медицина.

Д-р Петров изтъкна, че много положителни неща са направени в Здравния дом

през изминалия период, някои от които са: купен е цифров рентгенов апарат, както и ултразвуков апарат, напълно е оборудено отделението за стоматология, като е купен и един стоматологичен стол. Първият човек на ведомството каза още, че през изминалия период от една-две години често е потенциален въпрос във връзка с възстановяването на кадрите, тъй като, както подчерта, „ние може да имаме най-добра сграда и съоръжения, но всичко ще е бадява, доколкото няма кой да работи с тях“.

Той изтъкна, че наскоро от специализация по гинекология ще се завърне една лекарка от Здравния дом, докато през следващата година една друга лекарка ще замине на специализация по обща медицина.

Б.Д.

NAGARDO
— UNDERWEAR —

ЧЕСТИТИ НОВАТА 2020 ГОДИНА И КОЛЕДА
НА СВОИТЕ ЗАЕТИ, НА КЛИЕНТИТЕ, ПАРТНЬОРИТЕ И
НА ГРАЖДАНИТЕ НА ОБЩИНА БОСИЛЕГРАД
С ПОЖЕЛАНИЕ ЗА
ДОБРОТА, ХАРМОНИЯ, КРЕПКО ЗДРАВЕ, РАДОСТ,
ЛИЧНИ И ПРОФЕСИОНАЛНИ УСПЕХИ.



ВЕТЕРИНАРНАТА АМБУЛАТОРИЯ
„БОСИЛЕГРАД“

ЧЕСТИТИ НОВАТА 2020 ГОДИНА И КОЛЕДА
НА ВСИЧКИ ГРАЖДАНИ НА ОБЩИНА
БОСИЛЕГРАД С
ПОЖЕЛАНИЯ ЗА КРЕПКО ЗДРАВЕ И
БЛАГОДЕНСТВИЕ.



Честито Рождество Христово! Мир и Благоденствие на всички по Земята!

Отново сме в навечерието на Христовото Рождество и всяко християнско сърце е притихнало в очакване на дивното събитие – Бог се ражда в плът и цялото творение се устремява към Витлеемската пещера; пастирите, водените от звездата мъдреци и целият свят чуват ангелската песен: „Слава във висините Богу и на земята мир, между човеците благоволение!“ (Лука 2:14).

Така славослови Църквата и днес. Така Го славим и всички ние, събрани заедно в малките ни домашни църкви – нашите домове, където по стародавна традиция, с вяра в Бога и надежда в Неговото обещание, очакваме да настъпи това най-чудно събитие от богочовешката история.

Християнският свят на 25 декември / 7 януари чества рождението на Божия Син – Исус Христос. Тази нощ е тайнствена. Тази нощ е свята. Предвечният Бог слиза от небесата, за да се сбъдне великата тайна на Боговъплъщението.

В народния календар Рождество Христово започва в полунощ с обичая Коледуване. В него някога участвали само мъже – ергени, годеници и по-млади, скоро женени мъже, които се наричат коледари, коладници, коледаре, коледници. Днес обичаят все още се спазва и в градовете в Сърбия с преобладаващо българско население, а коледуват момченца на училищна възраст, по-големите смятат, че са пораснали и този вид забавления не е за тях. От ранна сутрин те обикалят домовете, пеят специални коледни песни с пожелания за здраве и щастие в семейството и за богата реколта, а стопаните ги даряват с коледарски краваи, пари, орехи, ошав, сладки...

Тъй като празникът Бъдни вечер е посветен на дома, на огнището, същественото при него е събирането на семейството. Всички мъки и всички грижи остават в миналото, събрани заедно в мир, любов и благоговение, членовете на семейството очакват раждането на Божия Син. Не толкова важна е телесната храна, тя само съпътства онази духовната, която не позволява да се чувства никаква глад или празнота вътре в душата. Празникът преди всичко е участие в посрещането на рождеството на Богомладенеца.

Като семеен празник Бъдни вечер носи със себе си много спомени и традиции. Не малка част от символиката на празника е представена на трапезата, която трябва да е богата, но постна. Задължително на масата присъства домашно приготвена питка с пара – боговица (сръб. чесница), която по традиция се разчупва от главата на семейството. В нея се поставя монета, та при разчупването, в чийто къшей се падне парата, се смята, че той ще бъде носител на благоденствие, щастие и радост през годината. Някъде разстилат слама на пода и слагат на нея софрата в спомен за Витлеемските ясли, в които е положен Богомладенецът. Преди да започне вечерята на софрата се поставя паница с варено жито, на което се закрепя запалена свещ. Стопанинът или най-малкият чете Господнята молитва «Отче наш...», прекаждат трапезата и целият дом и запяват тропара на Рождество Христово.

Идването на Божия Син

От Светото Писание научаваме, че пророчествата ясно определяли и времето, и мястото на Спасителевото раждане. Пророк Данаил предсказал пришествието на Месията (Христос) 490 години след възстановяването на Йерусалимския храм; пророк Михей означил мястото на Неговото раждане – Витлеем (Мих. 5:2; Мат. 2:6).

Йосиф, годеникът на Мария, макар да произлизал от царския Давидов род, живял в труд и бедност. Той бил дърводелец и с упражняването на този занаят изкарвал прехраната си. Те живеели в град Назарет, но когато наближило време Мария да роди, особен случай я повикал с Йосиф във Витлеем. Римският император Август заповядал да се направи народно преброяване в цялата империя. Всеки отивал да се запише в онова място, където бил роден. Йосиф трябвало да отиде във Витлеем, бащиния Давидов град.

Витлеем бил незначителен град в околностите на Йерусалим. През време на преброяването той се оказал малък да побере дошлия в него народ. Йосиф и Мария не могли да намерят място в гостоприемницата и били принудени да се подслонят извън града в една пещера,

където нощно време пастирите затваряли добитък. Тук Мария родила Сина си, повила Го в пелени и Го положила в яслите.

Първата вест за това велико събитие ангелите съобщили на смирените пастири, които недалече от Витлеем пазели в полето стадата си. Ненадейно те видели на небето чудна светлина, и ангел Божи им се явил в небесна слава. Бедните пастири се уплашили от чудното видение, но ангелът им казал:

«Не бойте се! Ето, благовестя ви голяма радост, която ще бъде за всички човеци! Защото днес ви се роди в града Давидов Спасител, Който е Христос Господ. И ето ви белег: ще намерите Младенец повит, лежащ в ясли» (Лука 2:10).

Щом ангелът произнесъл тия думи, изведнъж се появило множество небесни сили, които хвалели Господа и пеели:

«Слава във висините Богу, и на земята мир, между човеците благоволение!»

Когато се прекратило чудесното явление, изумените и зарадвани пастири си казали един на друг: «Да идем до Витлеем и да видим случилото се там, за което ни възвести Господ!» Като дошли до пещерата, те намерили Младенеца, лежащ в ясли, поклонили Му се и след това разказали на всички за това, което видели.

След известно време в Йерусалим дошли мъдреци от Изток. Пророчеството на Данаил било предавано от поколение на поколение. И когато на Изток се появила необикновена звезда, мъдреците разбрали, че пророчеството се е изпълнило. Тогава те, не без особено внушение отгоре, се отправили към Йерусалим да се поклонят на родилия се юдейски цар. Следвайки източния обичай да се поднасят на царете дарове, те взели със себе си злато, ливан и смирна, и като дошли в Йерусалим, питали: «Где е новородилият се Цар Юдейски? Видяхме звездата Му на Изток и дойдохме да Му се поклоним». Цар Ирод, като узнал това, се смутил, събрал първосвещениците и учените книжници, и ги питал: «Где трябва да се роди Христос?» Те отговорили: «Във Витлеем Юдейски, както е казано в пророче-

ствата». Страхувайки се за конкуренцията за трона, решава да го убие. Царят повикал мъдреците и им казал: «Идете, разпитайте грижливо за Младенеца и като Го намерите, обадете ми, за да ида и аз да Му се поклоня!» Мъдреците веднага заминали, и звездата, която те видели на Изток, им показвала пътя. Тя се спряла на същото място, където бил Младенецът. Като влезли, те Му се поклонили и с благоговение Му поднесли скъпоценните дарове. Така се изпълнили пророчествата, които преди толкова векове предсказвали идването на Избавителя.

Мъдреците, като се поклонили на Исуса Христа, заминали по друг път за своето отечество, понеже получили от Бога насън повеля да не се връщат при Ирод.

Бог става човек. Словото добива плът, Невидимият става видим, Божият Син става Син Човешки. Изпълнява се обещанието, дадено на съгрешилите наши праотци и на ветхозаветните патриарси, за идването на Спасителя.

Към Коледните празници се числи и Стефановден, който е на 27 декември/9 януари. Празникът е посветен на първомъченика на християнската църква архидякон Стефан. Със Стефановден завършват Коледните празници.

Нека в предстоящите ни празнични дни да отворим сърцата си за тази радост, която е дошла свише и за която е казано в Евангелието, че никой няма да ни я отнеме. А също така да ги отворим и към всеки наш близък и към всяка страдаща душа. В изпълнение на Божията повеля да подпомогнем, според нашите сили, нуждаещите се; да утешим безутешния; да дадем надежда на обезнадеждения. Да работим за тържеството на доброто, на мира и любовта.

Нека светлите празнични дни отбележим и със събирането в църквата на богослуженията – на Бъдни вечер, вечерня и палене на Бъдника, на 7 януари – в деня на Раждането на Богомладенеца, празнична Света Литургия, когато да вземем и св. Причастие, след като сме се подготвили за светото тайнството; на 8 януари – Сбор на Пресвета Богородица и на 9 януари – Стефановден.

Весела Коледа – Христос се роди!

Подготви Д. Христова





Нова стихосбирка на босилеградската поетеса Наташа Константинова

Луната разглежда картички от бездната



Младата босилеградска поетеса Наташа Константинова неотдавна издаде четвъртата си стихосбирка „Луната разглежда картички от бездната“. Книгата е издадена от Народната библиотека „Христо Ботев“ в Босилеград, с финансова подкрепа на Националния съвет на българите в Сърбия и босилеградските предприятия „Анитекс“ и „Нагард“. Изданието е двуезично, а в него са включени 65 стихотворения на български и сръбски език.

Авторката изтъква, че „Луната разглежда картички от бездната“ е създадена в памет на баща ѝ. Константинова е автор и на стихосбирките: „Тънка струя като черешова кръв червена“, „Червен въпросник“ и „Въстание“.

Разкажете ни малко повече за новата Ви стихосбирка?

Стиховете в последната ми стихосбирка са избрани творби, които съм създавала през последните двадесетина години, сиреч от началото на творчеството ми. Въпреки че има и стихотворения за деца, повече от стиховете са със социална тематика и те са предимно мрачни, тъжни и песимистични. Много от тях са създадени по времето, когато баща ми беше тежко болен, и аз усещах, че наближава краят на живота му. В тях са отразени моите чувства, емоции, преживявания. Всичките ми стихотворения носят послание.

Какво бихте поръчали на читателите на Вашата най-нова книга?

Повечето екземпляри раздадох на минаващите хора в града и много се радвах, когато виждах доволна усмивка на лицата им. Това за мен представлява истинска награда и ме вдъхновява да продължавам да творя. Всичките ми стихове носят в себе си някакво послание, тъй като съдържат моите погледи и чувства за света около нас. За мен е много важно да съхраня чувствителността си към детайлите, към естетичното, хармоничното. Да запазя красотата в поезията си. Затова смятам, че всеки, който чете стиховете ми, нека даде своето мнение и да се опита да намери себе си в някои от тях.

Откога пишете поезия и дали като малка сте мечтали да станете поетеса?

От малка редовно четях книги, преди всичко за природата и детска литература, но след това интересът ми бе насочен към съдържания със социални теми. Започнах да пиша, когато бях на 17 години. Наивно, но смело, с кратки стихове, които говорят за живота, приро-

дата и цветовете. Когато попорастнах започнах да чета поезията на Есенин и много ми хареса. Бях вдъхновена от стиховете му и това ми повлия да започна по-сериозно да се занимавам с поезия. Отначало си мислех, че няма да успея, но след като издадох първата си стихосбирка, просто започнах постоянно да пиша.

Имате ли някакъв специален режим на писане?

Писането на поезия е съпътстващ момент от живота на твореца. За мен това е интимно преживяване, както и четенето. И двете провокират желание да бъдеш част от тази магия. Най-активно творя при изживяването на щастливи и тъжни мигове. Тогава се раждат стойностни поетични творби. Писателят, който ми е повлиял най-много, а също така и днес ме вдъхновя, е Фьодор Михайлович Достоевски. Пиша и стихове в проза, а опитвам се да напиша и монолог.

Какво всъщност представлява поезията за Вас?

Поезията не е маркетинг и няма материална природа, тя е лекарство за душата, нежен бриз, като музика и живопис. Тя дава мир на душата и успокоява, а лично за мен представлява смисъла на живота ми.

Какво бихте добавили за финал?

Много ме тревожи факта, че все повече изчезва доброто в хората, а за сметка на това се увеличават измамите и пороците. Дано това се промени! Нека повече да четем поезия и да опазвам духовните ценности, които благоприятстват сближаването между хората!

09.02.2016 г.

За децата

Аз и моят тато
В къщичка от злато,
Месингова ни колата,
На цветчета са стъклата,
Покривът - от ябълки червени -
На щастие то е това земята

Това е картина
През погледа на детските очи
(На баща ми)

08.03.2017 г.

Край! Дойде краят.

Но аз не искам очи да отворя.
Стои човек в рамката на вратата,
Боядисан в синьо
И в тишината безмълвна
Закрачи
Хей! Все едно отдавна я познава
И всичко мина през коридорите глухи
Необратимо настъпва нещо
Луната, предрешена в бяло,
И стари пожълтели ръце
На затвореното пиано.

П.Л.Р.

Първа стихосбирка на босилеградската поетеса Ясмина Стоянов

Моето сърце въздиша

Младата босилеградска поетеса Ясмина Стоянов тази година публикува първата си стихосбирка под заглавие „Моето сърце въздиша“. Книгата ѝ включва стихотворения на любовна тематика, в които тя изразява чувствата си, мечтите, копнежите, взаимоотношенията между влюбените...

Стихосбирката е издадена от Културно-издателски център „Сръбска къща“ от Пожаревац и бе представена на Международния панаир на книгата в Белград през ноември т.г. Авторката подчертава, че за публикуването на стихосбирката най-много дължи на семейството си, което усърдно я подкрепляло да осъществи идеята си.

Откога се занимаваш с поезия и как се стигна до дебютната ти стихосбирка?

- С поезия се занимавам още от ученически дни, а през последните три-четири години творя усилено. Преди няколко години участвах в един литературен конкурс на тема „любов“ и за мое огромно щастие стихотворението ми беше провъзгласено за най-хубаво. След това ми хрумна идеята да се опитам да издам самостоятелна стихосбирка. Контактвах няколко издателски къщи и веднага ми се обади главният редактор на Културно-издателския център „Сръбска къща“ от Пожаревац господин Братислав Голич, с когото се договорихме за публикуването на книгата.

Откъде идва темата „любов“ в поезията ти?

- По принцип по душа съм романтик и чрез стихотворенията си разказвам как изживявам и възприемам любовта. Всичко, което съм спотайвала в себе си, съм го изляла в стиховете си. Любовта е възшебство и най-могъщата сила, за

която си струва да живеем и да се борим.

Какво е посланието ти към читателите на стихосбирката?

- Бих искала всеки да намери себе си в някое от стихотворенията ми или поне да се опита да изживее част от емоциите, които аз съм преживявала, докато съм списвала стиховете. За мен като поет това ще е голямо удоволствие и стимул да продължа да пиша и да творя за любовта, която за съжаление нерядко е недосегаема и неизживяна. Искам да пожелая на читателите си мир, свобода и, разбира се, любов.

Какво е мотото ти в живота?

- Искрената любов е най-ефективното лекарство за всичко на света.

Какви са плановите ти за бъдеще? За какво мечтаеш?

- Планирам да си намеря работа по специалностите си и да стана успешен педагог или библиотекар. Мечтая за хубава работа, която ще ме удовлетворява и ще ме стимулира по-усърдно да се занимавам с любимото ми хоби - поезията.

Ясмина Стоянов е родена на 24.10.1986 година в Босилеград, където завършва основно и средно образование. Бакалавърската си степен по Специална педагогика завършва в Софийския университет „Св. Климент Охридски“ през 2009 г.

Работи като Педагог за деца с увреждания в регионалния център в процеса за интегрирано обучение в София до 2011 г. През 2018 г. завършва магистратура специалност „Библиотекар - ИТ“ в Педагогическия факултет в Сомбор. За съжаление Ясмина в момента е безработна, но се надява наскоро да си намери работа.

П.Л.Р.



Елизабета Георгиев

ШЕПНЕЩИТЕ ПАВЕТА НА ДЕЙСТВИТЕЛНОСТТА

Старите павета на улицата шепнат
На пътуващия пясък под тях.
Една крачка и много крачки.
Малко синева и много слънце.
Прах от безсъние и прашни очи.
Стъпки на пясъчния призрак
И дъх на буря.
Саката истина и куца лъжа.
Пъстра кръв и танцуващи вени.
Игриви огньове и криви огледала.
Ветрила от паяжини
И звездни каляски за мрак...
Ежедневни градушки и купчина страх.
Много думи и само един знак...
Сега...
Утре няма...
Вчера, май не беше.

Едвин Сугарев

КОГАТО УМИРА МОСТ

*Написано вечерта на 17 септември 2019 г., когато
разбрах, че Зоран Пешич Сигма губи своята последна
битка с рака и вероятно няма да преживее тази нощ*

когато умира поет
земята спира своето въртене
за един съвсем кратък миг
поточето застива в своя скок
пчелата стихва своето жужене
сълзата на любимата отказва да се търколи
върху изтъпналата скула
насред колайдъра застива неутронът
а светлината на далечните звезди
се сепва наред път
недолетяла

спира вселената
спира нашият свят
та спирането да отвори процеп
да може най-накрая Божия изгнаник
да се завърне у дома

Велимир Костов

КОГАТО УМРЕ ПОЕТ, БЯЛАТА ЦЪРКВА СТАВА ЧЕРНА

на Сигма

Всяка мисъл е молитва за някого
Приятелю мой
Ще отвее ли вятърът гълъба от прозореца
Вярването е една бездна
С толкова много черни птици на дървото
Сладко желание и питоми кучета
Идват до прага ти
Време е да оставиш оръжието и
Да намериш вечен мир в стиха
Живота те е научил да умираш бавно
В основата на деликатен вулкан
Любовта те е научила да лъжеш
Камъка те е научил да летиш

И какво е това
Най-накрая разбра, че нищо не е наред
Че говорим помежду си
Дори и когато не сме това което сме.

Пиротски самодейци в галерията в Цариброд

Различни техники и мотиви

За втора поредна година членовете на пиротското сдружение на самодейните художници „Пиргос арт“ експонираха в царибродската галерия.

Представиха се десетки автори с картини, изработени предимно в техниката масло върху платно. Мотивите в творбите бяха най-различни – пейзажи, портрети, натюрморти и др.

На откриването говориха управителят на галерията Зоран Андонов и председателят на сдружението „Пиргос арт“ Деян Цветкович.

Това бе 38-та поредна изложба на сдружението. Посветена бе на загиналия в пътено произшествие негов член - Драгослав Маркович.

Б. Д.



„Нови български гласове“ пред нишката публика

На 21 декември в Светосавския дом в Ниш хорът „Нови български гласове“ изнесе Коледен концерт.

Генералният Консул на България в Ниш, господин Едвин Сугарев отправи поздрав и към нишката публика и им пожела успех през 2000 година.

Концерта откри Радко Стоянчов, който на кавал изпълни няколко изъгри от Западна България.

„Нови български гласове“ е най-младият, но вече доказан на световната сцена български народен хор, носител е на Латино ГРАМИ 2018. За размерите на успеха им говори и факта, че од 80-те години тази награда не е печелена от българари. Хорът е създаден през 2012 г. в Нов български университет от страна на доц. д-р Георги Петков и в него участват алумни и студенти в унивеситета. Досега е изнесъл десетки концерти в Испания, Турция и България заедно с фламенко звездата Арканхел. Резултат на това сътрудничество е нова оригинална

музика с нови интерпретации на традиционни песни от България и Испания. Те изпълняват песни от българския фолклор в смесено звучение с испанско фламенко.

За концертния запис на албума „Al este del cante“ – Arcangel, „Нови български гласове“ и техният диригент Георги Петков са получили най-високата световна музикална награда ГРАМИ за латино музика 2018.

Албумът „Al este del cante“ на Арканхел излезе на 9 март 2018, записан на живо по време на три концерта, които певецът изнесе заедно с хора „Нови български гласове“ през август 2017 година.

Концертът в Ниш е организиран от Столична община - Дирекция „Култура“ съвместно с Генералното консулство на Р. България в гр. Ниш и се провежда под патронажа на кмета на града.

С. Дж.





ЛИТЕРАТУРАТА НА БЪЛГАРИТЕ В СЪРБИЯ ВЧЕРА, ДНЕС И УТРЕ (2)

Пише: д-р Бранко Йотев

- продължение от миналия брой -

Литературата на българите в Сърбия през изминалите години претърпява редица промени, при което тя постоянно се опитва да върви към по-високо равнище, завладява някои нови територии в съдържанието, в идеите и формите, разширява границите на творческото въображение, донякъде постига творчески и стилно-езикови висоти, доближава се до изкуство, което е от съдбовно значение за нейната роля, място и бъдеще. Но, за съжаление, тя не оставя съществени следи в духовността на нашето малцинство. Ние все още не сме достигнали общата зрелост на великите литератури, може би защото началото на нашата литература е след Втората световна война - момент, в който се създават повечето малцинствени литератури в бивша Югославия, и въпреки силата на новото време, не успяваме да получим признание (или достатъчно признание) от страна на националните литератури, защото дълги години изобщо не става дума, че въобще има такива „малки“ литератури извън границите на съответните национални държави. Но все пак с това, което постигнахме в литературата, можем да видим общото състояние на нашето малцинство.

Когато говорим за ролята на нашата литература в нашия живот, ние говорим за ролята ѝ като духовен интерес на нашето малцинство. Литературата ни все още не е в състояние да отхвърли белезите на провинциалното, маргиналното, регионалното творчество. Покрай слабата информация за съществуването на нашето творчество, владее и увереността, че литературата ни не е на същото равнище, както останалите национални литератури. Това са оценки без доказателства, защото, ако една литература е млада, нова, тя е и девствена, тя започва на чисто, не е обременена от традиции, няма нужда никому да подражава. Може да вземе най-доброто от световните литератури, вместо да следи някаква традиция, която не винаги води до големи постижения. По този начин такава литература може да намери своето място в световното литературно пространство и тогава ще получи своето признание.

Когато говорим за мястото на нашата литература, ние говорим за мястото, което тя трябва да има в нашия културен живот, и отделно за мястото в българското, сръбското и световното литературно пространство. Времената се променят, кратък е човешкият живот, само духът е вечен. Колко и да са велики и силни някои народи и държави, те са едно краткотрайно явление. Само духовните постижения остават вечни и определят мястото на една общност или литература. Ако една литература внесе нови идеи, форми на живот, разкрие истината и осъществи нравствени и

художествени идеали, тя намира своето заслужено място в световното литературно пространство, но ако не направи нищо подобно, тя ще бъде осъдена на регионализъм, маргиналност и провинциализъм.



Досега нашата литература не достига това заслужено място. Но това не значи, че тя трябва да спре движението си към по-високите стъпала на литературната йерархия. На нас ни е нужна по-упорита работа и повече наблюдения върху световните литературни постижения, тоест по-упорито изследване на световните творчески процеси. Отделно е важно да се наблюдават движенията в малцинствените литератури по света, да се търсят връзки с такива малцинствени литератури и тогава ще има перспектива. Безспорно е влиянието на „другия“, което ни прави билингвисти и лесно достъпни за културна асимилация и ако не запазим и не подобрим литературните постижения, няма да можем да запазим националната си и културната самобитност. За да излезем от това положение, е нужно ние самите да ѝ дадем заслужено място, да я четем повече, да погледнем критически към нея, да не я отричаме, да не я считаме за непълноценна, с други думи да се отнасяме към нея с уважение и интерес.

Литературата ни има няколко цели. Най-напред това е опазване на идентичността, на културната традиция, да развие духовността на българите в Сърбия, също така и да се опита да не бъде само един мост, а литература с истинска стойност, която ще се уважава най-напред в България и Сърбия, а след това и навсякъде по света. Тези цели само донякъде са осъществени, остава още доста да се направи, но едно е факт - литературата на българите в Югославия все пак съществува. Перспективите пред нея можем да окачествим и като малки,

като големи: тя е провинциално ограничена в край, в който живеят българите в Сърбия, но същевременно е и отворена за световните литературни тенденции от други страни.

Литературата ни е част от нашия

процес. Не успяваме да преодолеем тези пречки, а те от своя страна спират развитието на индивидуалната духовна енергия. Всичко това ни отдалечава от мечтата да направим велики творби и велика литература. Друг важен въпрос пред нея е дали отразява живота на българското малцинство. Отговорът е - твърде малко! Съществуват произведения, които засягат сложния въпрос за нашия живот като малцинство, но те са малко на брой. Налице е присъствието на страх и равнодушие към истинските проблеми на нашето малцинство. Трудно ще намерим произведения, които дълбоко да проникват в същността на своето време, на същинските проблеми на нашето малцинствено общество. Отделни стойностни произведения наблюдаваме през последните години, но те не успяват да поправят общото състояние на нещата. Ние нямаме автор, който да поеме върху себе си бремето на големите световни писатели. Нямаме писател, който да залага на нравствеността и философията, не на колорита, а на мъдростта. Писатели с оригинални идеи и всеотдайни на литературата почти нямаме. Почти никой с цялото си битие не е отдаден на творческото занимание, каквито писатели можем да намерим в другите световни литератури. Истински талант намираме само при неколцина наши автори, които все пак в общата ни неблагоприятност към литературния живот не въздействат много силно на обществения живот на малцинството ни. Липсват и условия за такъв полезен труд - най-добрият ни белетрист Детко Петров бе принуден да напусне нашия край и да твори извън него, за да не се подчини морално и финансово на политическата власт.

- продължава -



КУЛТУРЕН ЦЕНТЪР "БОСИЛЕГРАД"

**ЧЕСТИТА НОВА ГОДИНА И
ВЕСЕЛА КОЛЕДА НА ВСИЧКИ ГРАЖДАНИ
С ИСКРЕНИ ПОЖЕЛЕНИЯ ЗА ЗДРАВЕ, УСПЕХИ И
ПОЛЗОТВОРНИ ДЕЛА.**



**СТОПАНСКО ДРУЖЕСТВО
ЗА КОПАЕНЕ НА РУДА
И ДРУГИ ЦВЕТНИ МЕТАЛИ**

**"БОСИЛ МЕТАЛ" -Д.О.О.- БОСИЛЕГРАД 17540 - Босилеград, „Георги Димитров“ 74
ТЕЛ/ФАКС: 017/878-956 017/878-955 Т.см. 205-111109-53 Комерсиална банка АД Белград
Регистрационен номер: 20200243, Код на дейност: 0729, ЕИК: 104625461
КОПАЕНЕ НА РУДА, ПРОЕКТИРАНЕ, МАРКЕТИНГ, EXPORT-IMPORT**



**ЧЕСТИТИ НОВАТА 2020 ГОДИНА И КОЛЕДА НА СВОИТЕ ЗАЕТИ
И НА ГРАЖДАНТЕ НА ОБЩИНА БОСИЛЕГРАД
С ПОЖЕЛАНИЕ ЗА КРЕПКО ЗДРАВЕ, ЩАСТИЕ И ЛИЧНИ И
ПРОФЕСИОНАЛНИ УСПЕХИ.**



ПЛАТЕНА ОБЯВА



Мината «БОСИЛ • МЕТАЛ» в Община Босилеград се разраства и развива според плановете, а резултатите от пилотния флотационен завод досега показват, че тя може да работи успешно и да допринесе значително за развитието на икономиката в Пчински окръг. Предварителните резултати потвърждават основателността на тази инвестиция, която към днешна дата надхвърля 15 милиона долара и затова е иницирано разработване на Главен проект за флотация на руда от олово, цинк и мед, който предвижда и ново екологично проучване за спазване на най-високите стандарти в тази област.

Мината, чиито шахти са разположени на около 40 километра от града, във фазата на пилотния проект работи в съответствие с прибавените разрешителни, спазвайки високи стандарти.

„Отварянето на мината беше голямо предизвикателство. Започнахме почти от нулата, защото имаме само резултати от изследването на находището. Оказа се, че има комплексна руда, чиито резерви оправдават сериозен проект. Изградихме пилотно съоръжение, за да докажем основателността на инвестицията, тъй като рудно находище без подходяща технология за преработка не представлява никакъв потенциал“, казва

директорът на мината Миодраг Вукайлович. За изготвяне на Главния проект са ангажирани експерти и след няколко години тук ще имаме модерно съоръжение, което ще допринесе значително за развитието на този район, добави той.

Компанията се старее да няма вредни въздействия върху природата и околната среда и прилага редица мерки за защита в съответствие със законите на Р Сърбия. «На всички нас в „Босил-Метал“ е в интерес да живеем и работим в здравословна среда, да се развива Босилеград, а работниците да бъдат щастливи и да имат перспектива», подчертава директорът. На всеки 3 месеца в района на мината се вършат анализи на водата и въздуха и всички параметри са в рамките на пределно допустимите концентрации и дори не се отклоняват от резултатите от така нареченото „нулево състояние“, извършени преди пускането на пилотния завод в експлоатация.

В безименния поток, който тече през района на рудника и чието корито 5 месеца през годината е почти сухо, няма достатъчно вода за пилотното съоръжение и затова построихме затворена система за събиране на прясна вода в един басейн, която след това се вкарва във флотацията. След употребата, с помпи и при минимални загуби водата се връща в друг басейн, където се преработва, а след това се използва отново във

флотацията, като се добавя малко прясна вода, за да се компенсира загубата. По този начин в мината няма отпадъчни води.

Що се отнася до остатъците от руда след флотацията в пилотното съоръжение, тя се депонира във временно депо, изградено по най-високите стандарти, покрито със специална глина и с фолио от гума. Също така през това лято е разширено и временното депо за рудни останки, а ямата ще бъде облицована с херметично фолио. След приключването на проекта и изграждане на завода, пилотното съоръжение ще бъде демонтирано, а временното депо реабилитирано, за което вече са изготвени проект и план.

Направените досега проучвания потвърждават съществуването на 3,2 милиона тона комплексна оловна, цинкова и медна руда. Досегашната инвестиция включва и изграждането на коридори в мината, проектиране и изграждане на пилотно съоръжение и други обекти.

В първата мина с подземна експлоатация на метали в Сърбия след 40 години и в пилотния завод са ангажирани 130 души, главно местно население, а след завършването на завода за преработка на рудата, ще бъдат заети около 300 работници.

П.Л.Р.

Покана за участие в търг

Издателство „Ново Братство“ публикува покана за участие в търг за печатане на вестник „Ново Братство“ през 2020 година.

Обща информация:

- Формат: А3

- Обем: 12 страници

- Първа и последна страница цветни

- Десетте вътрешни страници: черно-бели

- Вестник „Ново Братство“ се печата на български език.

В търга могат да участват всички печатници. Оферта за участие трябва да се изпрати най-късно 15 дни след публикуването на поканата.

Информации на тел.: 018/242-700

Адрес: Издателство „Ново Братство“, ул. „Кей 29 декември“ № 8, 18000 Ниш

В ОУ в Босилеград

Лекции за борба срещу СПИН и болестите на зависимостта

Ворганзация на босилеградския Червен кръст за седмоласниците от централното основно училище в Босилеград вчера бе изнесена образователна лекция на тема „Превенция и контрол на СПИН и болестите на зависимостта“.

Лекцията изнесе Мирослав Александров, преподавател по биология, който запозна учениците с контрола и превенцията на СПИН и припомни, че борбата срещу СПИН се води повече от 30 години.

Говорейки за болестите на зависи-

мостта, Александров изтъкна, че те разрушават не само живота и здравето на пациента, но и неговото семейство, както и професията му и приятелските му отношения. Човек губи приятели, семейство, работа и става безразличен към всичко. Лечението му се полага като единствен шанс. Лекуването от пристрастяване е много дълъг и труден процес, който не може да стане без човек да го желае.

П.Л.Р.



**ЧАСТНОТО ПРЕДПРИЯТИЕ "ЙОСКА КОМЕРЦ"
НА ЗАЕТИТЕ, КЛИЕНТИТЕ И НА ВСИЧКИ
ГРАЖДАНИ НА БОСИЛЕГРАДСКА ОБЩИНА
ЧЕСТИТИ НОВАТА 2020 ГОДИНА И РОЖДЕСТВО
ХРИСТОВО И ИМ ПОЖЕЛАВА КРЕПКО ЗДРАВЕ,
РАДОСТ И УСПЕХИ.**





В босилеградското основно училище

Подвижен планетариум

Учениците от Основното училище „Георги Димитров“ в Босилеград имаха възможност да наблюдават небето и звездите, движещи се през куполата на мобилния планетариум на астрономическото дружество „Магеланов облак“ от Прокупле, който бе монтиран във физкултурната зала в училището.

Целта на подвижния планетариум е повишаване информираността на учениците за вселената и за изучаване на природните науки.

Чрез забавление и разговори лектори от астрономическото друже-

ство демонстрираха небесната сфера и привидното движение на небесните тела, разкривайки тайните на звездното небе, съзвездия, планети и спътници, галактики... С помощта на софтуера, който разполага с богата научна база данни, лекторите запознаха учениците с правилните движения в небето, причините за смяната на деня и нощта, смяна на сезоните, с падащите звезди, слънчеви експлозии, черни дупки, намиране на полярната звезда и др.

П.Л.Р.



Коледно тържество за босилеградските малчугани

По повод предстоящите Новогодишни и Коледни празници КИЦ „Босилеград“ със съдействието на Столична община и пътуващото Коледно ателие на Столичния куклен театър организираха Коледна забава за босилеградските малчугани в местния хотел „Дукат“.

Заедно с аниматорите от Кукления театър децата писаха писма до Дядо Коледа и участваха в работилницата за изработка на снежни човеци и празнична украса.

Посолството на Р. България в Сърбия чрез неправителствената организация „Помощ за живот“ от Врания осигури 174 коледни пакетчета за босилеградски деца.

П.Л.Р.



ОО на ЧК в Босилеград

Новогодишни пакетчета за бедни деца

Общинската организация на Червения кръст в Босилеград осигури 60 новогодни пакетчета с лакомства за бедни деца от общината. Това е ежегодна хуманитарна инициатива на Червения кръст на Сърбия, която се провежда под название „Едно пакетче - много любов“.

Секретарят на босилеградския ЧК Руска Божилова заяви, че списъците с децата, които ще получат подаръците, са изготвили със съдействие на основното училище и Центъра за социални грижи в Босилеград.

П.Л.Р.

Изложба на Велча Велчев в Белград

„Вакуум“

Известният художник от нашето малцинство Велча Велчев в понеделник на 16 декември откри изложба в Института „Сервантес“ в Белград. Названието на изложбата бе „Вакуум“ и асоциира на празнотата в човешките души.

Велчев е роден в Цариброд. Художествена академия е завършил в Белград.

От 1991 година живее и работи в Палма де Майорка в Испания.

Това е втората изложба на художника в посочения институт, а общо четвърта, откакто се е преселил в Испания. Преди това е отчел изложби в галериите „Хаос“ в Белград и „Методи Метод Петров“ в Цариброд.

Б.Д.

На 27 декември в царибродската галерия

Експонират самодейците

Сдружението на художниците в Цариброд, в което членуват творци от общината без формално художествено образование, на 27 декември в Галерията „Методи Метод Петров“ ще организира традиционната си годишна изложба.

Миналата година по това време царибродските самодейци пропуснаха да организират проявата, тъй като, както тогава казаха, били неподготвени, като по този начин нарушиха традицията в навечерието на всяка Нова година да представят най-новите си творби. Този път май са подготвени, в резултат на което почитателите на изобразителното изкуство в общината ще могат да се любуют на картините им и да оценяват

до каква степен в художествено отношение е напредвал всеки от членовете на сдружението.

Между царибродските самодейци безспорно има и такива, които според уменията си да творят съвсем доближават до професионалистите. Голям брой от тях с изобразително изкуство се занимават и по няколко десетилетия. Председателят на организацията Новица Алексков примерно е изключителен портретист, Славча Арсенов твори прекрасни абстракции, Деян Димитров Пушкин отлично рисува актове и натюрморти, Видойко Петров и Драган Стратиев сътворяват великолепни пейзажи...

Б. Димитров

Народната библиотека „Христо Ботев“ в Босилеград

И догодина ще издава книги на автори от нашия край

Народната библиотека „Христо Ботев“ в Босилеград и през следващата година планира да издава литературни произведения на поети и писатели от Босилеградско.

Директорът на библиотеката Асен Михайлов казва, че във финансовия план на ведомството за 2020 година са включени и средства за издаване на книги на автори от нашия край и призовава всички заинтересовани да се обърнат

с иск към библиотеката, която ще ги разгледа и ще вземе решение, кои произведения ще бъдат публикувани.

През 2019 година Народната библиотека „Христо Ботев“ в Босилеград, чиято дейност изцяло се финансира от общинския бюджет, е била издател на две стихосбирки на младите босилеградски поети - Никица Христов и Наташа Константинова.

П.Л.Р.

Дъх на традицията

Елате и почувствайте дъха на традицията! Очакваме Ви!

Всички мющерии и граждани на Царибродско нека хубаво да прекарат Новогодишните и Коледни празници!



„Дъх на традицията“, „Балканска“ № 5, тел. +381 62 436 612

Здраво деда Сускье

Рабун

Баба Сускье, примети дека се нешто чудно дешава с мене. Или се времето усмете, или се я усмето, или и двојцата. Ка бео по-млад отидем да косим, орем, жњем или копам, па се дџн угълти, никико да се стџвни, покапемо додека се приберемо дома. А сџга – џош се не сџвнуло, оно ване да се стџвиня. Сберемо се у пензионото, заиграјемо карте, доминe, шах, заоратимо се и те ти гю чистачката почне да маа с метлуту: - Айде растурайте се, че прегладнейете, џош кига мину ручџк! Ка погледам на саатат, одавна минуло обед, а нийе кве смо си шушумигџе и ко смо се занели не смо ни осетили. И тека пролети дџнџт, па недела, па месец, па другџи месец, па трети и ете ти гю Нова годин. И конопацат се џош џеднуш замота около шииуту. Млади се радуџо, договараџо се ко и куде че гю чекаџо, а я би се у маково зџрно скрил, само да ме не најде Новата. На младите широко около шиџо, ама на моџуту шиџо се намотала мноџо конопчетиџа, све повеџе ме стезаџо, све по-тешко дишем. И бабата дома се нагрџва уџ кавторат ко маџка уџ огниџице, а ка поџде некуде, џедвам дуџу бере. Седо и я уџ кавторат, загледа се у моџуту зџџрчану бабу, а она че ме пита: - Ма дедџчко, кво се угнџиташ уџ мене и кво си се зџџрчил тека ко циганче пред облак. – Ма угнџитам се уџ кавторат да зџреџем кошџчинџкџете, а зџрчил сам се од муку. Те пак иде Нова година, џош џеднуш че се намота конопчето около шииуту. И куде и у кво ни минуше теџа године? Сви се радуџо на Новуџу годин, а я би у глас завикал. А бабата се поизправи, поизгледа ме неџико чудно и рече: - А бре Мане, да те некуде од сабале нейе закачила сливоџа гранџка, кво блантаџ? Я се обџрни назад и погледаџ. Не смо дџжабе живеџали. Ти си си одџкрай бил неџикџџв чудан, серсемин, ама сам моџла да налетим и на мноџо по-голему алу. Изродимо добра и паметна деџа, они се убаво одомише, изродише џош по-паметна и по-добра деџа. Ете унуката Марето се ожени, че си имамо праунучета. Снаата ми прошџпну дека носи близнетџа и требе да се роде около Новуџу годин. И я се поизправи, позинул сам и гледам гю у вџр очи. – Кво си позинул и трџпчеш ко соџџџа на џоџовину. Я неџико осџчам дека Марето, че се породи пред Нову годин. Затоџа џутре нема да идеш у пензионерското, а подруџуџемо ли и ка се малко пообденџаџе, че идемо да пазаруџемо. Че купимо най-убаво за џеденџе, за пийенџе од све. Не смеџемо да се обрџукамо при роднине и комџиџе ка доџду

на честито. И очу, ко знаџеш и умеџеш, да ми набавиџ петарде и прџскалице. Ако џе Бог рекџл, да си направим мерак, па макар без прџсти остана. Не станџоџе се свак дџн прабаба и не џе свак дџн Нова годин. За паре немой да се секџираџ, я имам. Засџлнула сам доста од онеџа џо ми даду деџата ка доџду. И нареџла сам гџи да се најду само за убаве работџе. А кво саџаш по-убаво од това, да имаш праунучетиџа?

Добре, промџрмня я, а да ти кажем искрено баба Сускье, стану ми неџоко жешџко, колка ме џужнџакат дуџу. И стоџи ми ледаџ около сџрџето и ми лџкнџу. Знал сам дека ми џе бабата итра, ама не сџм знал дека џе толкова итра и мераклиџа. И паметно мисли и орати, очи ми отвори, поче другико да гледам. Па я сам имал луду среџџу у женидбуџу с моџуту бабу, среџџу с деџа, с унџци. Са че имам и праунџци, еџа ме Бог подџџрџи да гџи видим. Па и сџс здравлџе смо си добре. Заџриџли смо с бабуџу деџетџу банку, а сами си се слушамо. Чат-пат ни поболькуџе това, онова, реумата ни подсеџа на времето и годинете, ама под нож не смо иџшли. А ете, наборат Арса Вџрта до сџга џе 21 пут резан, па пак до сџга имаше по-голем кураџ од мене. Скуџкили смо си с бабуџу домџџ, имамо си леб и с леб, имамо кво да обуџемо, а нове дреџе ни мноџо и не требу. Не сџчам се ка смо иџшли на свадбу. И я имам неџоџа засџлнџу парџу, че купим све кво ни требе. И целу куџиџу петарде и прџскалице. Да дочеџам унџците и Новуџу годин бџџш ко џо требе. А и с саџата Нова годин џе интересна – две дваџесџе – 2020. Убаво ка гџи погледаџ, че буде сваџико убаво.

Бабо Сускье, конопчето ми се одмота и олаби од шииуту, колка се неџоко подмлади. Требе човек да гледа и види убавото, лоџето не заслџџиџе да се гледа, макар да и у сваџо лоџе има неџо добро. Ако у све видиџ лоџе и ако лоџе мислиџ, не може да ти џе добре. Затоџа ка ви неџоџа пита кико сте, каџете добре, мислете само на доброто и че ви буде добро.

Бабо Сускье, преџо „Ново Братство“ на тебе, на деда Лулу, на сви ваџи роднине и комџиџе, на сви коџи чету „Ново Братство“ и на сви добри човеџи неџа џе сретна и береџџетна Новата 2020 година. Да гџу дочеџате здрави и весели и тека да гџу целуџу преџарате.

Деда Мана, џош малко прадеда Мана.

ПУБЛИЧНОТО ПРЕДПРИЯТИЕ
“СТРОИТЕЛНИ ПЛОџИ И ПџТИџА
НА ОБџИНА БОСИЛЕГРАД”

НА СВОИТЕ ЗАџТИ И НА ВСИџКИ ГРАџДАНИ
НА ОБџИНА БОСИЛЕГРАД
ЧЕСТИТИ
ПРЕДСТОџАџТЕ НОВОГОДИџНИ
И КОЛЕДНИ ПРАЗНИЦИ.
КРЕПКО ЗДРАВЕ, РАДОџТИ И УСПЕХИ ДА ВИ
СџПџТСТВАТ ПРЕЗ НОВАТА 2020 Г.

J.P. DIREKCIJA
ZA GRADEVINSKO
ZEMLJIŒTE I
PUTEVE
BOSILEGRAD

Открито писмо на кмета на Царибродско

Димитров писа на Сугарев

Кметџт на Царибродско д-р Владиџа Димитров отпраџи открито писмо до генералниџа консул на Р България в Сџрбиџа д-р Едџин Сугарев по повод посџщението на група народни представители от Народното сџбрание на Р България в Цариброд и Сџрбиџа на 26 ноември. Пџрџиџаџ царибродџанин в писмото си сподџли неџоџлетџворението си от начина, по коџто бџлџарскиџа дипломат коментџра факта, че представители на Обџина Цариброд не са се среџщнали с народните представители, коџто принадлеџат кџм ПГ Обединени патриоти.

В писмото се каџва:

Уваџаџеми г-н Сугарев,

Искам да Ви запозная с официалното становиџе на Обџина Цариброд по повод направеното посџщение на група народни представители от Народното сџбрание на Република България на град Цариброд на 26 ноември т.г., вџџв вџџзка с коџто Вие в качџството си на генерален консул на Република България отпраџихте критики кџм мен и моите сџџрудниџи

Пџрво, за нас винаџи са добре доџшли представители на всиџки институџии на Република България, коџто зачитат правилата за официални посџщениџа на чџџџди дџџрџави, както в случаџа е Република Сџрбиџа. Това показаџме мноџо пџти при десџтки посџщениџа на официални представители на Република България, коџто се случиха през миналите неколџо години.

Второ, посџщението, направено от хора, коџто са народни представители в Народното сџбрание на Република България и коџто принадлеџат кџм парламентарната група Обединени патриоти беше частно, неофициално и с ниџо не се различаџаше от посџще-

ниџа, коџто еџеднеџно правџт десџтки хиџџади бџлџарски туриџти. Доџказателство за това е и липсата на официалното уведомлениџе от председателя на бџлџарскиџа парлаџмент за посџщението, коџто направи споџенатата парламентарна група на Република Сџрбиџа и Обџина Цариброд.

Трето, посџщението се случи в изџключително неподџходяџџ момент и това заџџото предиџниџа ден един от лидерите на Обединџените патриоти в Европџйскиџа парлаџмент изџполџџва дџумите „разбџйниџи от Белџрад“, а не заџџото следџваџиџа ден се навџџрџшџаха 100 години от подџписџването на Нџџџйскиџа доџговор, както Вие направихте в заџключџението си. В подобни случаџи би било добре да зачитате факта, че представители на местната власт са част от администраџиџата на Република Сџрбиџа и уваџават, както нейната Конституџиџа и закони, така и официалните представители на централната власт от Белџрад.

Четџвџрто, информацияџа за посџщението и иска за среџщането полџчих уџстно по телефон от местниџа куџир на патриотите, настанџен в КИџЦ „Цариброд“. Смятам, че такаџа комуџникаџиџа е неподџходяџа и несериџозна за хора, коџто претендиџаха на 26 ноември да бџџдат на официално посџщениџе в Цариброд, с командировџџни средства за чџџџџа дџџрџаџа, сџс служџбни автомобили и всиџки останали придџбџџџџџи, коџто едно таџоџа пџџџетџествџе може да донесе.

Накраџа, џверџен сџм, че случџилоџо се няма да се повџтарџа, заџџото Вие вече няма да даџате подџкреџа на подобна форма на поведеџиџе, от коџто имат џреда всиџџи, а най-мноџо хората, живеџещи в Цариброд.

Кмет на Обџина Цариброд

Владиџа Димитров

Балкан лџџџистџик карџо

Ние сме лидџри вџџџ финансовата сџфера в обџината:

- обџен на валџта
- Western Union
- заплаџанџе на сметџи и др. уџслуги.

Посџтетџе ни!

На всиџџи клиџенти и всиџџи жџтели на Царибродско честџтитим Нова година и Коледа с поџжеланието за успџхи в бизџнеса и останалите сџфџри на жџвџота.

На старџа сме адрџс - „Балџансџа“ № 7,
Тел. 010 361 390.



J.P. "USLUGA"
BOSILEGRAD
Dobrodolski potok bb

ПУБЛИЧНОТО ПРЕДПРИЯТИЕ "УСЛУГА"

НА СВОИТЕ ЗАЕТИ, НА КЛИЕНТИТЕ, ПАРТНЬОРИТЕ И НА
ВСИЧКИ ГРАЖДАНИ НА ОБЩИНА БОСИЛЕГРАД ЧЕСТИТИ
ПРЕДСТОЯЩИТЕ НОВОГОДИШНИ И КОЛЕДНИ ПРАЗНИЦИ.
КРЕПКО ЗДРАВЕ, РАДОСТ И УСПЕХИ ДА ВИ СЪПЪТСТВАТ
ПРЕЗ НОВАТА 2020 Г.



Комуналац
ДИМИТРОВГРАД

Вие знаете, че винаги сме били с Вас и
Сме работили за Вас!

На всички наши работници, на всички царибродчани,
на всички хора пожелаваме всичко най-добро през
Новата 2020 година и нека весело да прекарат
предстоящите празници!
Ваш ПП „Комуналац”,

Цариброд, „Балканска” 20,
тел. 010 362 764, сайт komdmg@mts.rs.

АВТОТРАНСПОРТНОТО ПРЕДПРИЯТИЕ

„ТАСЕ ТУРС”

ЧЕСТИТИ НОВОГОДИШНИТЕ И КОЛЕДНИТЕ ПРАЗНИЦИ
НА ВСИЧКИ ПЪТНИЦИ И НА ГРАЖДАНИТЕ НА
БОСИЛЕГРАДСКА ОБЩИНА



СПОРТНО ДРУЖЕСТВО „МЛАДОСТ”
ЧЕСТИТИ НОВАТА 2020 Г. И РОЖДЕСТВО ХРИСТОВО
НА ЧЛЕНОВЕТЕ НА СПОРТНИТЕ СЕКЦИИ И НА
ВСИЧКИ ГРАЖДАНИ НА ОБЩИНА БОСИЛЕГРАД
НОВАТА ГОДИНА НЕКА Е ИЗПЪЛНЕНА СЪС ЗДРАВЕ,
ЛЮБОВ И БЛАГОПОЛУЧИЕ!



Възпоменание

На 7 януари се навършват
22 ГОДИНИ от смъртта на

ДАРИНКА ЦВЕТКОВА

от Райчиловци, Босилеградско
Времето е безсилно пред нашата не-
преходна благодарност към обичана-
та ни съпруга, майка, свекърва,
тъща и баба.

Вечно в сърцата си ще носим хубави-
те спомени за теб!

Почивай в мир!

От съпруга Крум, сина Аца, дъщерята
Малинка, снахата Цветанка, зетя
Павле, внука Дарян
и внучката Лиляна



Възпоменание

На 27 декември се навършват
ПЕТНАДЕСЕТ ДЪЛГИ И ТЪЖНИ ГОДИНИ от
преждевременната смърт на скъпия ни и
обичан баща и дядо

Д-р Иван Лазаров, педиатър от Цариброд (1937 - 2004)

Времето минава, но тъгата винаги остава.
С много обич и признателност дълбоко
в сърцата си пазим от забрава хубавите
спомени за твоите добрини и грижи, с които
ни обсипваше!

Гордеем се, че имаме такъв баща и дядо.
Нека бъде тих и спокоен вечният ти сън!
Дълбок поклон пред светлата ти памет!
Твоите: син Сергей, дъщеря Албена, зет
Милан, снаха Ранка, внуци Борис, Георги,
Иван и Петра

На 1 януари се навършват ТРИ ДЪЛГИ ГОДИНИ
без баща ни

ДИМИТЪР МАНОВ



На 2 септември ще се навършат
ШЕСТ ОЩЕ ПО-ДЪЛГИ ГОДИНИ без майка ни

ТОДОРКА МАНОВ



Почивайте в мир, а ние с гордост и любов ще ви
пазим в сърцата си и ще мислим за вас!
Вашите деца Георги и Берта със семействата си

ВЪЗПОМЕНАНИЕ

На 9 декември се навършиха 22 ГОДИНИ
от смъртта на нашия мил и непрежалим баща,
тъст и дядо

РАДИВОЙЕ ИВАНОВ

На 23 декември се навършиха 17 ГОДИНИ от
смъртта на нашата мила майчица, тъща и баба



СТОЙНА ИВАНОВА, родена АНГЕЛОВСКА от ДОЛНО ТЛЪМИНО

Вечно ще ви помним! Поклон пред светлата ви
памет!

Почивайте в мир!

Дъщерята Милияна със семейството си и синът
Драган с дъщерята си Ивана



Екстра специално

Дядо Коледа даде интервю пред „Ново Братство“



Всичко ще ви върви по мед и масло
Дядо Коледа, благодарим Ви, че приехте поканата ни да говорите за нашия вестник, макар че имате много работа в настоящия момент?

- О-о, наистина имам много работа, но винаги съм на страната на по-слабите и по-бедните, така че нямах сърце да Ви откажа.

Откъде знаете, че ние от „Ново Братство“ сме бедни, Дядо Коледа? Вие май сте като Ванга, с ярко изразено шесто сетиво.

- Всичко знам, горки журналисто! Не само, че съм с изтънчено шесто сетиво, но мога и чудеса да правя. Както вече знаете, живея в Скандинавия, по-точно в Лапония. Предците ми обаче са от друга галаксия, така че притежавам способности, които не са свойствени за хората, живеещи на тази планета. Проявихте голяма упоритост да разговаряте с мен, звъняхте ми няколко пъти по телефона, изпращахте ми мейлове, а аз много уважавам упоритите и работливите хора, така че с това поведение ме пленихте и, бих казал малко патетично - „купихте“, така че сега съм готов на вас лично, на фирмата ви, на Цариградско и Босилеградско, както и на българското малцинство в Сърбия като цяло, да помогна възможно повече, използвайки своите магии.

Обикновено се казва, че кой не е за себе си, не е и за другите. Съответно, хайде най-напред да ни кажете какъв подарък за Нова година ще донесете на нас, заетите в „Ново Братство“?

- Ще направя така през следващата година да ви увеличат заплатите, да ви наваксат дълговете от миналото, както и да ви свържат трудовия стаж. Достатъчно ли е това или...?

Достатъчно е, Дядо Коледа! Ние сме скромни хора. От много глава може да ни заболи.

- Ха, ха, ха..., ето, с това изречение „ме докупихте“.

А докога ще ни има?

- Не разбирам въпроса? Как докога ще ви има?

Докога ще излизаме?

- Глупав въпрос! Ще излизате още много векове.

Е, хубаво от Вас, Дядо Коледа. А

какво ще донесете на гражданите на Цариградско?

- Ще им донеса всичко, което им липсва. Ето, ще направя така в общината догодина изобщо да няма безработни. Ще се открият толкова много фирми, та нито един цариградчанин, който може и иска да работи, няма да остане без работно място.

Дядо Коледа, говори се, че Цариградско толкова много ще се развие в икономическо отношение, та един човек ще трябва да работи по осем часа в две или три фирми. Това би било ужасно. Как ще издържим? Кога ще спим?

- Е-е, кога ще спите! Недейте сега да излезе - лошо, когато има, лошо, когато няма! Аз не бих гледал на въпроса от този ъгъл. Бих се питал ще имате ли време да харчите спечелените пари от работата ви в две или три фирми. Мисля, че това е същинския проблем, с който догодина ще се сблъсквате.

В политическо отношение ще имаме ли спокойствие ние, цариградчани? Предстоят ни местни избори...

- И на политическото поле ще наглася да ви е добре. Никакви политически перипетии няма да изпъкват. Всичко ще ви върви по мед и масло. Няма да се налага никой на никого да пише открити писма, за да примирява страстите.

Дядо Коледа, напоследък сме все по-малко. Може ли и в това отношение да ни помогнете?

- Ами, как? Малко правите любов, бе! Защо? Това не е нито углавно дело, нито пък нарушение. Трябва да сте по-активни в това отношение.

Възрастовата структура на населението в общината е лоша, така че много от гражданите и да искат, не могат да го правят. Мисля, любов не могат да правят.

- А-а, това ли е бил проблемът! Добре, тогава ще наглася догодина в Цариградско да се заселят хора от други среди.

Недейте обаче, както преди години това направиха някои фондации, да ни доведете още жители от Космет. Не знаем какво да правим и с тези, които фондацииите вече заселиха в Цариград. Ние сме кротък народ, а новите ни

съграждани само се псуват помежду си по улиците, а често пъти псуват и обиждат и нас. И само ни търсят пари, предлагат ни гъбички за съдове...

- Значи, вие сте го закъсали! Добре, тогава ще гледам да ви доведа американи. Ще поговорим с Тръмп по темата. Мисля, че той има излишък от народ, който иска да изнесе в чужбина. Искате ли и германци, французи, шведи...?

Може, може, но стриктно да обърнете внимание към това да не са бедни, а богати, образовани, красиви, добре възпитани...

- Добре, такива хора ще гледам да заселим в града. Ще имате ли достатъчен брой специалисти, които ще им дават уроци по български и сръбски език?

- Ами, не знам.

Не е важно. Ще се погрижи и този проблем да реша, когато му дойде редът. Какво ви интересува още?

На Босилеградско как ще бъде в Новата 2020 г.?

- Ще наглася и там да е добре и в политическо, и в икономическо отношение?

А може ли, Дядо Коледа, да нагласите един тамошен политик през 2020 година да стане народен представител?

- Кой е този политик?

Ами, не мога да споменавам името му, тъй като дежурните критикари веднага ще започнат да пицят, че не съм журналист, а пропагандист. Мога само да кажа, че е строен мъж, че има буйна коса, че е пръв човек на Босилеградско около две десетилетия, че вече е бил народен представител в един от миналите състави на парламента, че някога беше водач на българското малцинство в Сърбия и че е приятел на президента на републиката Александър Вучич.

- Хъм, хъм... Ами, въз основа на тези оскъдни информации не се сещам кой би можал да бъде този човек. Приятел ли ви е?

Да, да, и това не само на мен лично, но и на фирмата ни като цяло. Дядо Коледа, този човек нас, заетите в „Ново Братство“, ни съживи, когато всички ни подбутваха като „тринадесетото прасе“.

- Е, хубаво е когато приятел мисли за приятел и му желае добро. Макар че не осъзнавам кой би можал да бъде този човек, ще положя максимални усилия и той да стане народен представител. Не мога обаче да ви обещаю, че това със сигурност ще се случи, тъй като при определянето кой политик ще влезе в парламента много фактори са в играта. Ето, неотдавна чух, че един политик от години чакаше да стане депутат, тъй като е бил в бюлетината на определена партия, и сега, почти в края на мандата на този състав на парламента, най-сетне дочака да седне в скамейките, предвид, че негов колега замина да върши дипломатическа служба. Следователно, в тази проблематика късметът играе твърде важна роля. А комбинациите са безбройни.

Дядо Коледа, аз не съм чул за този случай.

- Е-е, то тогава вие не сте никакъв журналист.

Ами, какво да правя! И аз съм човек, трябва да ям, да пия, да се облека... Във всеки случай ви благодарим още веднъж, Дядо Коледа, че уважихте молбата ни да дадете интервю за „Ново Братство“.

- О-о, благодаря и на вас за уважението. А сега довиждане, елените ме чакат, трябва да обикалям света.

Интервюто измисли: Б. Димитров



Морков гигант в Босилеград

Владимир Василев, пенсиониран шофьор от Босилеград, отгледа огромен морков с тегло 1 килограм. Той отгледал зеленчука гигант в градината си в двора в самия център на Босилеград.

П.Л.Р.